



paf

Audiodescription

Les formations 2023

Programme des formations



3 PAF, C'EST QUOI ?

LES FORMATIONS :

6 Initiation à l'audiodescription audiovisuelle

8 Accessibilité des aveugles et malvoyants pour les professionnels

10 Voix studio

12 Initiation à la description d'image

13 POUR EN SAVOIR PLUS (La séance d'info.)

PAF

PAF est née en 2014 pour pallier l'absence de structure d'audiodescription audiovisuelle professionnelle en Fédération Wallonie-Bruxelles. Elle a été créée par deux jeunes entrepreneuses dynamiques du secteur culturel désireuses d'allier leur passion de l'écriture et de l'audiovisuel.

Dès sa création, **PAF** s'est positionnée comme une structure professionnelle avec une éthique de travail et des valeurs fortes, œuvrant à l'accessibilité des contenus audiovisuels (films, séries, documentaires, films d'entreprises, capsules éducatives, etc.).

Petit à petit, **PAF** a développé et adapté sa pratique de l'audiodescription à d'autres domaines : événementiel, touristique, muséal ainsi que celui des arts vivants.

De par son expérience dans l'écriture et le son, **PAF** développe également des projets dans le domaine du podcast et de la création sonore.

Aujourd'hui, **PAF** forme et réunit la grande majorité des audiodescripteurs professionnels francophones belges.

En 2023, **PAF** est devenu un acteur incontournable du secteur de l'audiodescription et est reconnu pour son exigence et son professionnalisme.



paf

L'AUDIODESCRIPTION en quelques mots.

L'audiodescription (abréviation AD) permet de rendre des contenus (audiovisuels, théâtraux, picturaux, muséaux, événementiels,...) accessibles aux personnes déficientes visuelles. Une voix décrit les éléments visuels de l'œuvre (en live ou enregistrée).

PAF, c'est qui ?

PAF réunit une quinzaine d'audiodescripteurs/rices, deux directeurs d'acteurs, six personnes déficientes visuelles consultantes, une quinzaine de voix, et travaille avec différents studios partenaires en Wallonie et à Bruxelles.

PAF défend:

Le respect de l'œuvre.

Le respect de l'auditeur.

La professionnalisation du secteur et du métier.

Plus d'infos sur nos valeurs et notre éthique de travail : www.p-a-f.be/davantage

Conseils et formation sur-mesure

Consultance

Vous souhaitez un conseil ou un audit sur un projet ? PAF se rend chez vous, dans vos bureaux, et vous conseille en fonction de vos besoins.

Formation d'équipe et accompagnement

Vous souhaitez former votre équipe à l'audiodescription afin de rendre votre structure la plus autonome possible dans son désir d'accessibilité ? PAF propose des formations sur mesure pour vous et votre équipe ainsi qu'un accompagnement et des supervisions.

Atelier d'écriture autour de la description

Vous souhaitez un atelier d'écriture autour de la description ? PAF anime régulièrement des ateliers de descriptions d'image à destination du tout public, des écoles d'art, des enseignants ou des élèves de tous les âges. Parce que la description d'images est un merveilleux outil pour regarder le monde, pour le créer et développer de multiples compétences.



Initiation à l'audiodescription audiovisuelle.

Pour qui ?

Pour toute personne intéressée par la pratique et qui possède une bonne analyse narrative et cinématographique, des compétences solides en langue française et en linguistique, ainsi que de compétences d'écriture sous contraintes, à la fois technique et créative.

Quand ?

Du lundi **12/6** au
vendredi **16/6**
de 9h00 à 17h00

Où ?

Au **TRAKK**
16, Avenue Reine Astrid
à 5000 Namur

Combien ?

975 euros HTVA
(ou 1179,75 euros TVAC).

Quoi ?

La formation a pour objectif de donner les grands principes de la pratique de l'audiodescription audiovisuelle.

Le rôle d'un auteur-e d'AD est d'assurer l'intelligibilité du film, de son intrigue, ainsi que l'accompagnement des émotions qui le traversent.

Il/elle livre un fichier texte, généré par le biais d'un logiciel spécifique, en vue d'être enregistré en studio par des comédiennes professionnelles.

Au programme, entre autres, de la formation :

- Ecoute et analyse d'audiodescriptions
- Les différents types d'audiodescriptions
- Les chartes qualitatives et les principes éthiques de l'audiodescription
- Le métier d'audiodescripteur
- Les étapes d'une audiodescription
- La technicité de l'audiodescription
- Le rapport écriture/langage cinématographique
- Le rapport écriture/son
- Les principes d'écriture de l'audiodescription
- Exercices pratiques seul et par deux*

***Un PC portable est requis pour la formation (pas de Mac)**

Inscription :

Le processus de **sélection** se passe en plusieurs étapes :

Envoyer votre CV avec une lettre de motivation **avant le 15 mai 2023** qui reprend les réponses aux questions suivantes (Quelles sont vos compétences en langage cinématographique et audiovisuel ? Quelles sont vos compétences en langue française et linguistique ? Quelle est actuellement votre disponibilité pour faire de l'audiodescription (sur une semaine, sur une année) et vos ambitions professionnelles dans ce domaine ? Votre lieu de résidence ?)

Les personnes dont la candidature sera sélectionnée seront averties par mail la semaine suivante et recevront une invitation à payer. La confirmation de leur inscription se fera uniquement par le versement d'un acompte.

Le solde sera à régler une semaine au plus tard avant le début de la formation.

PAF recrute ! PAF cherche actuellement à agrandir son équipe d'auteur-e-s belges francophones, mais aussi anglophones et néerlandophones (résidents belges). Dans la foulée de la formation, nous proposerons aux candidats un exercice pratique. Si ce dernier est satisfaisant, vous serez alors invités à une journée de formation aux procédures de PAF et à rejoindre notre équipe d'auteurs pour travailler régulièrement avec nous.



Accessibilité des aveugles et malvoyants pour les professionnels

Pour qui ?

Pour tout professionnel travaillant ou désirant travailler à l'accessibilité des contenus pour les personnes aveugles et malvoyantes: les (post-) producteurs de cinéma, les réalisateurs, les responsables de studio son, les responsables de salle de cinéma, les responsables accessibilité (télévision, site internet, salle de théâtre, musée, événementiel, secteur touristique), les responsables politiques, les communes, les entreprises, les services publics, etc.

Quand ?

Le **9/6** de 9h30 à 13h00
ou le **16/10** de 9h30 à 13h00

Où ?

Au **TRAKK**
16, Avenue Reine Astrid
à 5000 Namur

Combien ?

95 euros HTVA (114,95 euros TVAC). Une facture vous sera donnée lors de la formation

Quoi ?

Qu'est-ce que l'audiodescription ? Dans quel(s) domaine(s) l'audiodescription peut s'appliquer ? Comment cela fonctionne techniquement ? Quels sont les différents types d'audiodescription ? Comment reconnaît-on une audiodescription de qualité ? Quelles sont les chartes qualitatives en vigueur autour de l'audiodescription et comment les comprendre ? Quels sont les coûts d'une audiodescription ? Les délais ? Les procédures de travail ? Peut-on tout audiodécrire ?

Inscription :

Envoyer nom, prénom et profession à contact@p-a-f.be au plus tard **pour le 2 juin 2023** (pour la formation du 9 juin) et du **9 octobre 2023** (pour la formation du 16 octobre). Vous recevrez alors la confirmation à votre inscription et l'invitation à payer.





Voix en studio

Pour qui ?

Pour tout comédien professionnel ayant des compétences et de l'expérience en voix studio (doubleur, voix off)

Quand ?

Le **22/6** de 9h00 à 13h00 **ou**
le **22/6** de 14h00 à 18h00 **ou**
le **17/10** de 9h00 à 13h00 **ou**
le **17/10** de 14h00 à 18h00.
Max 4 personnes par séance.

Où ?

Au **studio Twins**
Avenue Léonard
Mommaerts, 22
à 1140 Bruxelles

Combien ?

140 € HTVA ou 169,4 TVAC

Quoi ?

Formation à la pratique de la voix studio en audiodescription.
Au programme :

- Introduction théorique sur l'audiodescription et ses particularités en termes d'écriture et du ton de la voix en studio,
- Rémunération et aspect technique de la voix en audiodescription.
- Essai pratique sur différents extraits avec un directeur d'acteur et conseils personnalisés.

Inscription :

Les processus de sélection se passent en plusieurs étapes :

Envoyer votre CV **avant le 1 juin 2023** (pour la formation de juin) **et le 26 septembre 2023** (pour la formation d'octobre) qui reprend les réponses aux questions suivantes (Quelles sont vos compétences et expériences en voix studio ? Votre lieu de résidence ?)

Les personnes dont la candidature sera sélectionnée seront averties par mail la semaine suivante et recevront une invitation à payer. La confirmation de leur inscription se fera uniquement par le versement du solde.



PAF recrute ! PAF cherche actuellement à agrandir son équipe de voix belges (ou résidents belges) francophones mais aussi anglophones et néerlandophones. Dans la foulée de la formation, nous proposerons aux candidats dont les essais sont concluants de rejoindre notre équipe.



Initiation à la description d'images

Pour qui ?

Pour toute personne intéressée par la pratique et qui possède une bonne analyse de l'image, des compétences solides en langue française et en linguistique, ainsi que de compétences d'écriture sous contraintes, à la fois technique et créative.

Quand ?

Les **5, 6 et 20/10** de
9h00 à 17h00

Un exercice pratique sera à réaliser à domicile entre le 6 octobre et le 20 octobre.

Où ?

Au **TRAKK**

16, Avenue Reine Astrid
à 5000 Namur

Combien ?

600 euros HTVA (726 euros TVAC).

Quoi ?

La formation a pour objectif de donner les grands principes de la description d'images (fixes) qu'elles soient picturales, photographiques, monuments touristiques, etc.

Au programme, entre autres :

- Ecoute et analyse d'audiodescriptions d'images fixes
- Les différents types d'audiodescriptions
- Les chartes qualitatives et les principes éthiques de l'audiodescription



- Le métier d'audiodescripteur
- Les étapes d'une audiodescription
- La technicité de l'audiodescription
- Les principes d'écriture de l'audiodescription
- Les spécificités selon le type d'œuvres
- Exercices pratiques seul et par deux

Inscription :

Les processus de sélection se passent en plusieurs étapes :

- Envoyer votre CV avec une lettre de motivation avant le 7 septembre 2023 qui reprend les réponses aux questions suivantes (Quelles sont vos compétences en analyse de l'image ? Quelles sont vos compétences en langue française et linguistique ? Quelle est actuellement votre disponibilité pour faire de l'audiodescription (sur une semaine, sur une année) et vos ambitions professionnelles dans ce domaine ?)
- Les personnes dont la candidature sera sélectionnée seront averties par mail la semaine suivante et recevront une invitation à payer. La confirmation de leur inscription se fera uniquement par le versement d'un acompte.
- Le solde sera à régler une semaine au plus tard avant le début de la formation.

PAF recrute ! PAF cherche actuellement à agrandir son équipe d'auteurs belges (ou résidents belges). Dans la foulée de la formation, nous proposerons aux candidats un exercice pratique. Si ce dernier est satisfaisant, vous serez alors invité à une journée de formation aux procédures de PAF et à rejoindre notre équipe d'auteurs pour travailler régulièrement avec nous.

POUR EN SAVOIR PLUS

Vous avez des questions sur les formations ? Sur les métiers de l'audiodescription ? Vous hésitez ? Vous ne comprenez pas tout ? Vous vous demandez si vous êtes fait pour cette pratique ?

Nous proposons une séance d'information sur les formations le **lundi 24 avril de 9H30 à 12h00 au TRAKK** (16, Avenue Reine Astrid à 5000 Namur).

Merci de vous y inscrire en nous envoyant votre nom, prénom avant le 17 avril sur contact@p-a-f.be



PAF srl

contact@p-a-f.be

<https://p-a-f.be/>